

# La Lettre de Constance

Lettre d'information de l'association Terre @ 2000

Ile Robinson Crusoe

Janvier 2005



## Identité

**Isla Robinson  
Crusoe,  
Archipel Juan  
Fernandez**

**Position :** 33° 38' S  
78° 49' W

**Pays :** Chili

**Langue :** Espagnol

**Quelques distances :**

Valparaiso: 365 milles

Puerto-Montt: 540 milles

Ile de Pâques: 1635 milles.

**Climat :** Semi-tropical avec des influences océaniques  
Les températures dépassent rarement les 25°C et ne descendent pas en dessous de 10°C en saison pluvieuse.

## Portrait Don Victorio

Don Victorio a la voix sucrée de l'homme qui est satisfait de sa vie. Il se lève de devant son ordinateur pour venir accueillir le visiteur de la *Casa de la Cultura* avec la

## Robinson et Humboldt

La nuit pâlit, dessinant peu à peu les contours acérés des sommets de Robinson Crusoe. Il est 6 heures. Solène qui vient d'émerger de sa couchette scrute droit devant.

« C'est où le mouillage ?

- Attends, nous sommes encore à deux milles. »

Les lumières du village de San Juan Bautista s'estompent dans le jour naissant.

« Cette fois, c'est sûr, nous y sommes ! L'île n'est donc pas une fiction. »

L'idée m'avait pourtant traversée la veille au soir tandis que je la cherchais sur l'horizon où le Yunque et ses 915 mètres aurait dû se découper. Il est vrai que la visibilité était brouillée par un ciel bas tout comme cet autre jour où nous avons dû rebrousser chemin à moins de 50 milles sans la voir non plus. J'en venais tout de même à me demander si nous ne nous étions pas tromper de roman. N'étions-nous pas en route pour l'île mystérieuse ? A moins que ce ne soit une farce de ce fameux Humboldt dont le courant venait de nous traiter si rudement ?



Débarquement sur Robinson Crusoe

C'est au cours de son voyage d'exploration en Amérique Latine entre 1799 et 1804 qu'Alexander Humboldt, homme de multiples sciences, identifie le courant froid qui longe les côtes du Chili, du Pérou et de l'Equateur et abaisse la température de l'eau en surface de 5 à 10°C.



lenteur qui caractérise les personnes dont l'embonpoint conjugué au poids des ans ralentit les mouvements. « Vous voulez visiter le musée ? » Don Victorio est passionné d'histoire. Sa carte de visite mentionne « *Profesor e Historiador* ». Il aurait pu ajouter, animateur de la radio locale Soberania, bibliothécaire, responsable internet, élu de la municipalité, grand-père.... Dans la commune de Juan Bautista qui compte quelque 725 habitants, sa haute physionomie, son teint clair, sa couronne de cheveux argentés et sa tenue citadine, pantalon clair et chemise blanche, tranchent sur la rusticité du paysage. Originaire de Valparaiso, il est arrivé sur l'île jeune marié en 1964 dans l'intention d'y être instituteur pendant deux ans : « Puis un jour, je me suis rendu-compte que mes élèves étaient les petits-enfants de ceux de mes débuts » Maintenant, il est à la retraite mais tout le village continue à l'appeler *Profe*. Don Victorio est disert, il aime à se raconter. Il semblerait que son vrai bonheur soit de pouvoir partager avec

L'affaiblissement de ce phénomène est appelé *El Niño*. Autant dire que le courant de Humboldt est aussi important au rafraîchissement du Pacifique que le Golf Stream l'est au réchauffement de l'Atlantique.

Seul inconvénient et non des moindres pour ceux, peu nombreux, qui comme nous s'aventurent entre Valparaiso et Juan Fernandez, ce fameux courant qu'il faut alors traverser lève une mer violente et très confuse. Notre ami Sergio d'Algarobo nous a parlé de la *régate des mille milles*, réputée pour n'avoir pas eu le succès escompté, les équipages refusant de s'y inscrire une deuxième fois. De fait, au cours des trois jours de traversée, il m'est quelquefois arrivé de maudire le géophysicien et son courant dont les vagues se dressent sur place, déferlent brutalement et viennent fouetter Constance par le travers quand elles ne sautent pas dans le cockpit ou enjambent carrément le pont, emportant au passage quelques plaques de notre antidérapant.

Heureusement, les premières lueurs du matin détournent les barques qui se balancent mollement au mouillage devant le village encore somnolent et ramènent des idées plus positives. Robinson Crusoe est bien là, il est temps de préparer le mouillage et de penser à un vrai petit déjeuner.

\* *Alexander Humboldt explora l'Amérique latine en compagnie du botaniste français Aimé Bonpland dont la vie passionnante et mouvementée est contée dans : « Pêcheur d'orchidées » chez Payot.*

## Le vrai Robinson

L'archipel Juan Fernandez fut découvert en 1574, par le navigateur du même nom qui avait eu l'intuition de s'écarter largement des côtes chiliennes pour descendre vers le sud, évitant les effets contraires du courant de Humboldt et des vents associés.

En 1704, le marin écossais Alexander Selkirk, à la suite d'une altercation avec son capitaine, demanda par bravade à être débarqué. Pris au mot, il passa quatre ans et quatre mois sur l'île et inspira à son retour le personnage de Robinson Crusoe à Daniel Defoe.



*Solène et les langoustes de son anniversaire*

Aujourd'hui et depuis 1966, les deux îles principales de l'archipel portent les noms des deux personnages, le vrai et le fictif. Mais pour les gens du cru, *Robinson Crusoe* reste *Más a Tierra* (Plus à Terre) et *Marinero Alejandro Selkirk* s'appelle toujours *Más Afuera* (Plus au Large).



d'autres les riches  
ses intemporelles de  
sa paisible vie  
d'insulaire.

## Association La course au trésor de Robinson

Les élèves de la  
classe de Gilles  
Rousseau de l'école  
Jean-Jaurès de  
Caluire et Cuire  
recevront pro-  
chainement le trésor  
de l'île Robinson.  
Trésor qu'ils ont  
gagné en remportant  
la première édition de  
la course au trésor  
organisée par  
l'association Terre @  
2000 entre le 15 et le  
30 novembre 2004.

Il s'agissait de  
trouver la solution  
des 10 épreuves  
proposées et de  
résoudre l'énigme  
suivante : « Prochaine  
escale du voilier  
Constance, c'est sur  
une de mes îles que  
vécut un célèbre  
nafragé de la  
littérature. ».

Cette classe de CM1-  
CM2 a su s'organiser  
pour trouver la  
solution des 10  
épreuves dans le site  
[www.constance.org](http://www.constance.org),  
réunir des  
informations sur  
l'archipel Juan  
Fernandez, compléter  
et retourner son

## Philippe le botaniste



Leçon de botanique en navigation devant l'île Robinson Crusoe

On nous avait avertis dès notre arrivée à Robinson : nous trouverions des compatriotes sur l'île. Deux botanistes reconnaissables à leur tenue : chemise et short noirs, chaussures de marche et chapeau de toile.

Au retour d'une balade, nous passons devant leur *cabaña*. Ils sont en réunion mais sortent sur le pas de leur porte pour nous gratifier d'un grand « Salut ! ». Une paire de *All-Blacks* en effet. La barbe éparsée et le regard fraternel derrière des besicles, nous avons à gauche Philippe, taillé comme un première-ligne et son assistant Christophe, à l'ouverture.

Le soir même, nous dînons ensemble chez Florita, leur QG, et le lendemain, nous nous retrouvons tous les six au pied du chemin qui monte au col d'où, chaque jour, paraît-il, Alexander Selkirk allait guetter l'arrivée d'un navire salvateur. « Encore une légende, corrige Philippe. »

Philippe aime les plantes... et les îles. Il passe ici les trois mois d'été austral depuis 1997 avec un double objectif : étudier le milieu local et ses nombreuses espèces endémiques d'une part, et, d'autre part, sensibiliser la société des hommes à la question de la conservation de la flore. Il est parvenu en douceur à se faire accepter et respecter par les autorités locales et nationales et surtout par la très puissante CONAF, organisation qui gère les espaces naturels chiliens. Il a publié deux livres sur l'archipel\*.

De retour depuis peu sur l'île, Philippe et Christophe n'ont pas encore emprunté ce chemin cette année.

« Alors, tu observes des évolutions ?

- Ça a encore empiré. Autour du village, pins et eucalyptus acidifient et épuisent la mince couche de terre. Plus haut, d'autres espèces importées, la ronce, le maquis, la *murtilla*, continuent leur expansion au détriment des espèces locales.»

Du col, la vue embrasse l'horizon au sud, de l'autre côté de l'île. Au-dessus de nous sur la gauche, le mont Yunque garde la tête dans les nuages.



bulletin de participation en moins de trois jours !

Au hasard, sauriez-vous dire ce qu'est un « acarajé » :

A - un plat de poisson du Sénégal

B - un beignet de farine de manioc du Brésil

C - une manière d'accommoder la viande en Argentine.

Attention, la bonne réponse est sur [www.constance.org](http://www.constance.org)

Le trésor qui réunit quelques-unes des plus belles découvertes de l'archipel est envoyé depuis l'île Robinson Crusoe. L'ensemble des participants à cette première course au trésor recevront le CD : **Notes de voyage. Constance sur les ailes du vent, Argentine. Chili Bolivie 2005.**

## Presse

### Carte postale de Valparaiso

L'hebdomadaire « La Voix de l'Ain » vient de publier la première carte postale de Constance. A suivre...

### Nous écrire :

Attention ! notre ancienne adresse wanadoo n'est plus valable

Une seule adresse

[batoconstance@yahoo.fr](mailto:batoconstance@yahoo.fr)

« On trouve là-haut une espèce unique qui ne pousse que sur quelques mètres carrés. Des palmiers atteignant 3 mètres de haut. Nous en avons compté 23 la dernière fois. J'aimerais bien remonter faire un tour cette année car, fait rarissime, il a neigé pendant l'hiver. Dans un réflexe de conservation, il est bien possible que de nouvelles pousses soient apparues. Mais, il faut y aller ! »

A la descente, il quitte soudain le chemin, grimpe dans le talus, sort de sa poche un sécateur et sectionne une pousse de ronce grosse comme le poing. « Un ennemi personnel ! Ça ne sert pas à grand chose mais ça fait du bien ! »

Philippe et Christophe ne se font guère d'illusions. Le développement de l'île ne fera pas de la préservation des espèces naturelles une priorité car « conserver une espèce, c'est conserver son milieu de vie. ». Alors ils travaillent à un projet de parc botanique pour au moins préserver de l'extinction totale des spécimens d'espèces menacées, avec le soutien de l'UNESCO.

« Il faut maintenant que les Chiliens se mettent d'accord entre eux et n'épuisent pas les volontés dans des oppositions de pouvoir. Nous, on se donne deux ans et ciao ! »

De retour chez Florita, Philippe commande un café au lait. Au lieu du traditionnel pot de Nescafé, on prépare juste pour lui un vrai café en grains. Sur le chemin de sa *cabaña*, on le salue, lui fait des bises. Devant le portillon, Paola, la voisine, s'approche avec, sur une assiette, un filet de *vidriola*, le poisson local à la chair ferme et goûteuse, endémique lui aussi, pour le repas du soir. Dans une communauté aussi réduite et fermée que celle de San Juan Bautista, alors que tant de porteurs de grandes idées ont eu à peine le temps de goûter une langouste avant de se faire réexpédier *back home*, Philippe a su s'implanter parmi les hommes et les femmes de l'île. Sans doute un truc de botaniste.

#### Bibliographie :

- Philippe Danton : Les îles de Robinson, trésor vivant des mers du sud entre légende et réalité. Ed. Y. Rocher/Nathan. 1999. Épuisé.

- Philippe Danton : Plantes sauvages de l'île Robinson Crusoe, guide de reconnaissance. Ed. Ambassade des Pays-Bas et CONAF. 2004

Contacts : [ph.danton@wanadoo.fr](mailto:ph.danton@wanadoo.fr), [christophe.perrier@club-internet.fr](mailto:christophe.perrier@club-internet.fr)



Solène, Augustin et les otaries de Robinson Crusoe

